

SÉNAT DE BELGIQUE

SESSION DE 2012-2013

18 FÉVRIER 2013

Projet de loi portant création d'un tribunal de la famille et de la jeunesse

AMENDEMENTS

N° 42 DE M. DELPÉRÉE

Art. 3

Supprimer cet article.

Justification

Le deuxième exemplaire des registres de l'état civil est conservé au tribunal de première instance de chaque arrondissement judiciaire. Dans un souci de simplification judiciaire et administrative, il serait contre productif de transférer cette compétence visée à l'article 45 du Code civil aux justices de paix qui devraient de toute manière s'en référer au tribunal de première instance pour vérifier les données de l'acte dont copie est demandée par le justiciable. Cette démarche prendrait trop de temps et serait coûteuse sans modifier la charge de travail du tribunal de première instance qui était la principale justification de ce transfert de compétence.

Voir:

Documents du Sénat:

5-1189 - 2010/2011 :

N° 1 : Projet transmis par la Chambre des représentants.

5-1189 - 2011/2012 :

N° 2 : Amendements.

5-1189 - 2012/2013 :

N° 3 : Amendements.

BELGISCHE SENAAT

ZITTING 2012-2013

18 FEBRUARI 2013

Wetsontwerp betreffende de invoering van een familie- en jeugdrechtbank

AMENDEMENTEN

Nr. 42 VAN DE HEER DELPÉRÉE

Art. 3

Dit artikel doen vervallen.

Verantwoording

Het tweede exemplaar van de registers van de burgerlijke stand wordt bewaard bij de rechtkrant van eerste aanleg van elk gerechtelijk arrondissement. Met het oog op een gerechtelijke en administratieve vereenvoudiging, zou het contraproductief zijn om de bevoegdheid als bedoeld in artikel 45 van het Burgerlijk Wetboek over te dragen aan de vrederechten die zich hiervoor hoe dan ook tot de rechtkrant van eerste aanleg zouden moeten wenden om de gegevens van de akte na te gaan waarvan de rechtzoekende een afschrift vraagt. Die stap zou te veel tijd in beslag nemen en duur zijn, waarbij de werklast van de rechtkrant van eerste aanleg niet afneemt, wat de belangrijkste reden was van die bevoegdheidsoverdracht.

Zie:

Stukken van de Senaat:

5-1189 - 2010/2011 :

Nr. 1 : Ontwerp overgezonden door de Kamer van volksvertegenwoordigers.

5-1189 - 2011/2012 :

Nr. 2 : Amendementen.

5-1189 - 2012/2013 :

Nr. 3 : Amendementen.

N° 43 DE M. DELPÉRÉE

Art. 109

Apporter à l'article 76, proposé, les modifications suivantes :

1^o supprimer le § 4;

2^o renuméroter le § 5 actuel en § 4.

Justification

Le projet prévoyait que la création de chambres de règlement à l'amiable était « soumise à l'appréciation du chef de corps du tribunal ».

Il est difficilement concevable que la création — ou non — d'une juridiction dans un arrondissement judiciaire soit laissée à l'appréciation d'un chef de corps, ce qui pourrait mener à une inégalité importante entre les citoyens, suivant le lieu où ils habitent.

La création d'arrondissements plus étendus par la réforme du paysage judiciaire belge, supprimera les difficultés pratiques qui pourraient exister dans les arrondissements de faible population, pour spécialiser un magistrat dans cette fonction.

Le § 4 de l'article 76 du Code judiciaire, tel que prévu au projet doit être supprimé.

Pour le surplus, la composition de la chambre (juge unique) et la définition de certaines incompatibilités entre les fonctions de juge à cette chambre et de juge des chambres de la famille, trouvent mieux leur place dans l'article 78 du Code judiciaire.

N° 44 DE M. DELPÉRÉE

Art. 110

Compléter cet article par un 3^o, rédigé comme suit :

« 3^o l'article est complété par un alinéa, rédigé comme suit : « Chaque chambre de règlement à l'amiable se compose d'un juge unique. Dans le ressort de chaque cour d'appel, le premier président désigne, de l'avis du procureur général, les juges conciliateurs. Leur désignation est valable pour cinq ans. Les juges conciliateurs peuvent continuer à siéger à leur rang pour le jugement des affaires soumises au tribunal dans lesquelles ils n'ont pas siégé comme juge président de la chambre de règlement à l'amiable. Le président du tribunal détermine dans quelle chambre ils siègent. » »

Nr. 43 VAN DE HEER DELPÉRÉE

Art. 109

In het voorgestelde artikel 76, de volgende wijzigingen aanbrengen :

1^o § 4 doen vervallen;

2^o de huidige § 5 vernummeren tot § 4.

Verantwoording

Het ontwerp bepaalde dat de oprichting van de kamers voor minnelijke schikking « ter beoordeling wordt voorgelegd aan de korpschef van de rechtbank ».

Men kan zich moeilijk voorstellen dat het al dan niet oprichten van een rechtscollege in een gerechtelijk arrondissement overgelaten wordt aan de beoordeling van de korpschef aangezien dit kan leiden tot grote ongelijkheid voor de burgers naar gelang van de plaats waar zij wonen.

De oprichting van uitgestrektere arrondissementen door de herschikking van het Belgisch gerechtelijk landschap, zal de praktische problemen voorkomen die zouden kunnen ontstaan wanneer men in dunbevolkte arrondissementen een magistraat wil hebben die gespecialiseerd is in die functie.

Paragraaf 4 van artikel 76 van het Gerechtelijk Wetboek, als bepaald in het ontwerp, moet worden opgeheven.

Voor het overige, zijn de samenstelling van de kamer (alleen-sprekende rechter) en de bepaling van bepaalde onverenigbaarheden tussen de functies van de rechter van deze kamer en de rechter van de familiekamers, beter op hun plaats in artikel 78 van het Gerechtelijk Wetboek.

Nr. 44 VAN DE HEER DELPÉRÉE

Art. 110

Dit artikel aanvullen met een 3^o, luidende :

« 3^o het artikel wordt aangevuld met een lid, luidende : « Elke kamer voor minnelijke schikking bestaat uit een alleenrechtsprekende rechter. In het rechtsgebied van elk hof van beroep wijst de eerste voorzitter, op advies van de procureur-generaal, de rechters-verzoeners aan. De aanwijzing geldt voor een duur van vijf jaar. De rechters-verzoeners kunnen volgens hun rang zitting blijven nemen voor de berechting van de zaken die aan de rechtbank worden voorgelegd waarin zij geen zitting hadden als rechter-voorzitter van de kamer voor minnelijke schikking. De voorzitter van de rechtbank bepaalt in welke kamer zij zitting hebben. » »

Justification	Verantwoording
<p>Cet amendement complète l'article 76 du Code judiciaire, visé par l'article 109, en déterminant la composition des chambres de règlement à l'amiable et le degré de spécialisation de la fonction de juge à cette chambre.</p> <p>Le texte précise que cette spécialisation n'est pas absolue, mais seulement relative à un dossier : le magistrat présidant la chambre de conciliation peut continuer à siéger dans toutes autres affaires que celles qu'il a connues en tant que président de la chambre de règlement amiable. Le texte de l'amendement le prévoit expressément, en concordance avec l'article 111 du projet (non modifié).</p> <p>Les magistrats présidant les chambres de règlement à l'amiable devront avoir suivi la formation prévue pour les magistrats au tribunal de la famille et de la jeunesse.</p> <p>Dès lors, la disposition transitoire relative aux magistrats qui composeront ce tribunal au jour de la première installation de celui-ci, s'appliquera de plein droit aux magistrats qui président la chambre de règlement à l'amiable, et il n'y a pas lieu de prévoir de disposition transitoire spécifique pour eux.</p>	<p>Dit amendement vult artikel 76 van het Gerechtelijk Wetboek aan, als bedoeld in artikel 109, en stelt de samenstelling van de kamers voor minnelijke schikking vast en de graad van specialisatie van de rechter van die kamer.</p> <p>De tekst verduidelijkt dat die specialisatie niet absoluut is, maar alleen betrekking heeft op één dossier : de magistraat die voorzitter is van de verzoeningskamer mag in alle overige zaken zitting blijven nemen behalve in de dossiers waarvan hij kennis heeft genomen als voorzitter van de kamer voor minnelijke schikking. De tekst van het amendement voorziet hier uitdrukkelijk in, overeenkomstig artikel 111 van het ontwerp (niet gewijzigd).</p> <p>De magistraten die voorzitter zijn van de kamers voor minnelijke schikking moeten de opleiding hebben gevolgd die bestemd is voor de magistraten bij de familie- en jeugdrechtbank.</p> <p>Bijgevolg zal de overgangsmaatregel voor magistraten die op de eerste dag van de installatie van de rechtbank deel uitmaken van die rechtbank, van rechtswege van toepassing zijn op de magistraten die de kamer voor minnelijke schikking voorzitten en moet er voor hen niet in een specifieke overgangsmaatregel worden voorzien.</p>
N° 45 DE M. DELPÉRÉE	Nr. 45 VAN DE HEER DELPÉRÉE
Art. 111	Art. 111
Remplacé le 2^o par ce qui suit :	Het 2^o vervangen als volgt :
« 2 ^o l'alinéa 6 est remplacé par ce qui suit :	« 2 ^o het zesde lid wordt vervangen als volgt :
« Les juges au tribunal de la famille et de la jeunesse peuvent siéger dans les chambres civiles du tribunal de première instance. Toutefois, le juge qui siège à la chambre de règlement à l'amiable ne peut jamais siéger, pour les dossiers dont il a connu, dans les autres chambres du tribunal de la famille et de la jeunesse. Sauf s'il s'agit de l'homologation d'un accord, la décision, rendue par un juge qui a connu du litige dans le cadre de la chambre de règlement à l'amiable, est nulle. »; ».	« De rechters in de familie- en jeugdrechtbank kunnen zitting nemen in de burgerlijke kamers van de rechtbank van eerste aanleg. De rechter die echter in de kamer voor minnelijke schikking zitting heeft, mag voor de dossiers waarvan hij kennis heeft genomen, nooit zitting hebben in de andere kamers van de familie- en jeugdrechtbank. Behalve als het gaat om de homologatie van een akkoord, is de beslissing van een rechter die van het geschil kennis heeft genomen in het kader van de kamer voor minnelijke schikking, nietig. »; ».
Justification	Verantwoording
L'amendement est justifié par la mise en place de chambres de règlement à l'amiable dans tous les arrondissements judiciaires et non plus selon la volonté du chef de corps.	Het amendement is gerechtvaardigd op grond van de instelling van de kamers voor minnelijke schikking in alle gerechtelijke arrondissementen en niet meer op basis van de wil van de korpsoverste.
Il est par ailleurs dommage que le juge conciliateur ne puisse rendre une décision d'homologation de l'accord des parties dès le moment où il a eu connaissance du dossier en chambre de règlement à l'amiable.	Het is overigens jammer dat de verzoeningsrechter geen beslissing tot homologatie van het akkoord tussen de partijen kan nemen zodra hij kennis heeft genomen van het dossier in de kamer voor minnelijke schikking.
N° 46 DE M. DELPÉRÉE	Nr. 46 VAN DE HEER DELPÉRÉE
Art. 119	Art. 119
Remplacer cet article par ce qui suit :	Dit artikel vervangen als volgt :

« Art. 119. Dans l'article 138bis du même Code, inséré par la loi du 3 décembre 2006 et modifié par la loi du 6 juin 2010, il est inséré les § 1^{er}/1 et § 1^{er}/2, rédigés comme suit :

« § 1^{er}/1. Le tribunal de la famille statue après avoir entendu le ministère public en ses avis ou réquisitions sur :

1^o toutes les demandes relatives à des mineurs;

2^o toutes les matières où la loi requiert son intervention.

§ 1^{er}/2. Lorsqu'il statue sur les demandes relatives aux incapables majeurs ou mineurs, le juge de paix peut, même d'office, requérir, après instruction de la cause, l'avis écrit du ministère public.

Dans ce cas, le dossier complet de la procédure est transmis par le greffier en chef de la justice de paix au parquet du tribunal de première instance de l'arrondissement dans lequel se trouve le canton.

L'avis est rendu, dans le délai fixé par le juge de paix, par le ministère public près le tribunal de la famille et de la jeunesse.

Le dossier est ensuite renvoyé, accompagné de l'avis du ministère public, au greffier en chef de la justice de paix.

Celui-ci notifie par lettre missive aux avocats des parties, et par pli judiciaire aux parties sans avocat, l'avis du ministère public, en les informant de ce qu'ils ont un mois pour déposer des conclusions portant exclusivement sur le contenu de cet avis.

Ces conclusions sont uniquement prises en considération dans la mesure où elles répondent à l'avis du parquet.

Le greffier en chef fixe la date et heure de l'audience à laquelle la cause sera plaidée. ».

Justification

Il ne saurait être question pour le parquet de siéger physiquement dans les multiples justices de paix, pour des raisons évidentes de disponibilité.

Mais le juge de paix ne doit pas être privé, dans ces affaires délicates, touchant à l'ordre public et au respect des personnes, que sont les droits des personnes incapables d'exercice, de l'avis du parquet, qui peut être éclairant.

L'amendement concilie les deux exigences en permettant au juge de paix de solliciter l'avis écrit du parquet.

« Art. 119. In artikel 138bis van hetzelfde Wetboek, ingevoegd bij de wet van 3 december 2006 en gewijzigd bij de wet van 6 juni 2010, worden een § 1/1 en een § 1/2 ingevoegd, luidende :

« § 1/1. De familierechtbank doet uitspraak na het advies of de vorderingen van het openbaar ministerie te hebben gehoord omtrent :

1^o alle vorderingen met betrekking tot minderjaren;

2^o alle aangelegenheden waarvoor zij krachtens de wet moet optreden.

§ 1/2. Wanneer hij uitspraak doet over de vorderingen met betrekking tot meerderjarige of minderjarige onbekwamen, kan de vrederechter, zelfs ambts-halve, na onderzoek van de zaak, het schriftelijk advies van het openbaar ministerie eisen.

In dat geval bezorgt de hoofdgriffier van het vrederecht het volledige dossier van de rechtspleging aan de rechtbank van eerste aanleg van het arrondissement waarin het kanton zich bevindt.

Het advies wordt binnen de door de vrederechter vastgestelde termijn uitgebracht door het openbaar ministerie bij de familie- en jeugdrechtbank.

Het dossier wordt vervolgens, samen met het advies van het openbaar ministerie, teruggestuurd naar de hoofdgriffier van het vrederecht.

Laatstgenoemde brengt het advies van het openbaar ministerie bij gewone brief ter kennis van de advocaten van de partijen en bij gerechtsbrief ter kennis van de partijen zonder advocaat, waarbij wordt meegedeeld dat zij binnen een maand conclusies kunnen neerleggen uitsluitend met betrekking tot de inhoud van dit advies.

Die conclusies worden alleen in aanmerking genomen voor zover zij antwoorden op het advies van het parket.

De hoofdgriffier stelt de datum en het uur van de zitting vast waarop de zaak zal worden bepleit. ».

Verantwoording

Het parket kan onmogelijk fysiek aanwezig zijn in de verschillende vrederechten om voor de hand liggende redenen van beschikbaarheid.

Maar de vrederechter mag het advies van het parket, dat verduidelijking kan brengen, niet onthouden worden in deze delicate dossiers die betrekking hebben op de openbare orde en het respect voor personen, met name de rechten van de handelings-onbekwamen.

Het amendement verzoent beide vereisten aangezien de rechter in staat wordt gesteld het schriftelijk advies van het parket te vragen.

La procédure est reprise *mutatis mutandis* de la disposition de droit commun qu'est l'article 767 du Code judiciaire, en prévoyant l'envoi et le renvoi du dossier, et la possibilité pour les parties de répondre à l'avis afin de respecter le principe de l'instruction contradictoire du dossier.

Comme les parties ne peuvent conclure qu'au regard de l'avis, il est logique qu'il ne soit sollicité par le juge de paix qu'après instruction de la cause, lorsque les parties auront déjà pu faire connaître leurs pièces et conclusions, qui seront donc déposées dans le dossier dont le parquet pourra prendre connaissance.

N° 47 DE M. DELPÉRÉE

Art. 134

Remplacer cet article par ce qui suit :

« Art. 134. Dans le même Code, il est inséré un article 572bis rédigé comme suit :

« Art. 572bis. Sans préjudice des compétences spéciales reconnues au juge de paix et des législations particulières, le tribunal de la famille connaît :

1^o des demandes de levée de la prohibition du mariage des mineurs et en autorisations de mariage de mineurs en cas de refus abusif de leurs parents;

2^o des recours formulés à l'encontre des décisions de l'officier d'état civil de refus de célébrer le mariage;

3^o des demandes en nullité de mariage;

4^o des litiges entre époux relatifs à leur régime matrimonial, en ce compris les demandes fondées sur les articles 212 à 224 et 1387 à 1474 du Code civil;

5^o des demandes fondées sur l'article 1479 du Code civil;

6^o des demandes en divorce ou de séparation de corps pour cause de désunion irrémédiable, en ce compris les demandes de mesures provisoires durant l'instance et toute demande accessoire à la demande en divorce ou en séparation de corps;

7^o des demandes en divorce ou séparation de corps par consentement mutuel;

8^o des actions relatives à la filiation;

9^o des procédures d'adoption de mineurs ou de majeurs;

De procedure wordt *mutatis mutandis* uit een beschikking van het gemeen recht gehaald, namelijk artikel 767 van het Gerechtelijk Wetboek, waarbij voorzien wordt in de verzending en terugzending van het dossier en in de mogelijkheid voor de partijen om te antwoorden op het advies met het oog op de naleving van het beginsel van het onderzoek op tegenspraak van het dossier.

Aangezien de partijen enkel met betrekking tot het advies conclusies kunnen neerleggen, is het logisch dat het advies pas na het onderzoek van de zaak gevraagd wordt door de vredesrechter, wanneer de partijen hun stukken en conclusies — die dus in het dossier waarvan het parket kan kennismennen, zijn neergelegd —, al hebben kunnen meedelen.

Nr. 47 VAN DE HEER DELPÉRÉE

Art. 134

Dit artikel vervangen als volgt :

« Art. 134. In hetzelfde Wetboek wordt een artikel 572bis ingevoegd, luidende :

« Art. 572bis. Onverminderd de bijzondere bevoegdheden die zijn toegekend aan de vrederechter en de bijzondere wetgevingen, neemt de familierechtbank kennis van :

1^o vorderingen betreffende de opheffing van het verbod op het huwelijk tussen minderjarigen en de toestemming voor minderjarigen om te huwen, wanneer de weigering van de ouders als een misbruik wordt gezien;

2^o het beroep tegen de beslissing van de ambtenaar van de burgerlijke stand om het huwelijk niet te voltrekken;

3^o vorderingen tot nietigverklaring van het huwelijk;

4^o geschillen tussen echtelieden met betrekking tot het huwelijksvermogensstelsel met inbegrip van de vorderingen op grond van de artikelen 212 tot 224 en 1387 tot 1474 van het Burgerlijk Wetboek;

5^o vorderingen op grond van artikel 1479 van het Burgerlijk Wetboek;

6^o vorderingen tot echtscheiding of scheiding van tafel en bed op grond van onherstelbare ontwrichting, met inbegrip van vorderingen tot het nemen van voorlopige maatregelen tijdens het geding en elke bijkomende vordering die samenhangt met de vordering tot echtscheiding of scheiding van tafel en bed;

7^o vorderingen tot echtscheiding of scheiding van tafel en bed door onderlinge toestemming;

8^o vorderingen betreffende de afstamming;

9^o procedures voor adoptie van minderjarigen of meerderjarigen;

10^o des demandes relatives à l'autorité parentale, l'hébergement ou le droit aux relations personnelles à l'égard d'enfants mineurs et les demandes relatives aux biens des mineurs, à l'exception de celles fondées sur l'article 378 du Code civil, de celles fondées sur les articles 389 à 420 du Code civil et de celles fondées sur les articles 475bis à 475septies du Code civil;

11^o des demandes d'émancipation des mineurs;

12^o des enlèvements internationaux d'enfants visés aux articles 1322bis et 1322decies;

13^o des demandes relatives aux obligations alimentaires, en ce compris les actions alimentaires non déclaratives de filiation, les actions fondées sur une obligation naturelle novée en obligation civile et les actions fondées sur l'article 955 du Code civil;

14^o des litiges relatifs à la détermination du ou des allocataires des allocations familiales relatives à des enfants dont les parents ne vivent plus ensemble, ainsi que des demandes en opposition au paiement à l'allocataire;

15^o des procédures de partage judiciaire visées aux articles 1207 à 1224, en ce compris :

- la liquidation et le partage des successions, de régimes matrimoniaux et des indivisions de biens entre toutes personnes;

- les demandes d'autorisation de procéder à la vente publique ou de gré à gré lorsque les biens relèvent d'une succession acceptée sous bénéfice d'inventaire par des majeurs ou d'une succession vacante;

- les procédures de conversion d'usufruit du conjoint survivant ou du cohabitant légal survivant, et de rachat de la nue-propriété dans les mêmes cas;

- les procédures relatives aux successions vacantes;

- les procédures relatives aux libéralités, en ce compris les testaments, les donations et les institutions contractuelles d'héritiers;

- les procédures relatives au nouveau délai demandé par l'héritier qui n'a pas exercé son droit d'option;

16^o La compétence du tribunal de la famille, fondée sur le 15^o, a lieu sans préjudice de la compétence du juge de paix pour les procédures de liquidation et partage impliquant des mineurs, des personnes protégées en vertu des articles 488/1 et suivants du Code civil, ou des absents, en ce compris les autorisations de vente de biens meubles fondées

10^o vorderingen betreffende het ouderlijk gezag, de huisvesting of het recht op persoonlijk contact met minderjarige kinderen en vorderingen betreffende de goederen van minderjarigen, met uitzondering van de vorderingen op grond van artikel 378 van het Burgerlijk Wetboek, de artikelen 389 tot 420 van het Burgerlijk Wetboek en de artikelen 475bis tot 475septies van het Burgerlijk Wetboek;

11^o vorderingen tot ontvoegding van minderjarigen;

12^o internationale ontvoeringen van kinderen als bedoeld in de artikelen 1322bis en 1322decies;

13^o onderhoudsvorderingen waarbij geen afstemming is vastgesteld opnieuw aangegaan als burgerrechtelijke verbintenis en de vorderingen op grond van artikel 955 van het Burgerlijk Wetboek;

14^o geschillen met betrekking tot het aanwijzen van de bijslagtrekkende voor de kinderbijslag voor kinderen wier ouders niet meer samenwonen, en de vorderingen tot verzet tegen de uitbetaling aan de bijslagtrekkende;

15^o procedures inzake de gerechtelijke verdeling als bedoeld in de artikelen 1207 tot 1224, met inbegrip van :

- de vereffening en de verdeling van de nalatenschappen, de huwelijksvermogenstelsels en de onverdeelheid van goederen tussen personen;

- vorderingen om over te mogen gaan tot openbare verkoop of verkoop uit de hand van goederen uit een nalatenschap die werd aanvaard onder voorrecht van boedelbeschrijving door meerderjarigen of uit een onbeheerde nalatenschap;

- procedures inzake de omzetting van het vruchtgebruik van de langstlevende echtgenoot of de langstlevende wettelijk samenwonende en de afkoop van de blote eigendom in dezelfde gevallen;

- procedures met betrekking tot onbeheerde nalatenschappen;

- procedures met betrekking tot giften, met inbegrip van testamenten, schenkingen en de contractuele erfstelling;

- procedures met betrekking tot de nieuwe termijn waarom de erfgenaam die zijn optierecht niet heeft uitgeoefend, verzoekt;

16^o de bevoegdheid van de familierechtbank, op grond van het 15^o, doet geen afbreuk aan de bevoegdheid van de vrederechter voor de procedures met betrekking tot de vereffening en de verdeling waarbij minderjarigen zijn betrokken, of personen beschermd op grond van de artikelen 488/1 en volgende van het Burgerlijk Wetboek, of afwezigen, met inbegrip van de

sur les articles 410, § 1^{er} et 492/1, § 2 du Code civil et les autorisations de vendre en vente publique volontaire ou de gré à gré des immeubles fondées sur les articles 1186, 1187 et 1193bis du présent Code;

17^o des demandes liées aux modalités d'exécution d'une décision rendue précédemment par le tribunal de la famille, en ce compris les demandes relatives à l'exécution d'une décision relative à l'hébergement d'un mineur;

18^o de tous les litiges familiaux dont l'urgence est invoquée. ».

Justification

Il est apparu lors des auditions et avis qu'il était plus opportun d'établir une liste exhaustive des compétences matérielles du tribunal de la famille.

N° 48 DE M. DELPÉRÉE

Art. 136

Supprimer cet article.

Justification

Cette disposition n'a plus de raison d'être, dès lors que les mesures provisoires seront réglées entièrement par l'article 1253/5ter du Code judiciaire.

N° 49 DE M. DELPÉRÉE

Art. 140

Remplacer le 1^o par ce qui suit :

« 1^o dans l'alinéa 1^{er}, le montant de « 1 860 euros » est remplacé par le montant de « 2 500 euros » ».

Justification

De l'avis des juges de paix, le montant de 3 000 euros de leur compétence *ratione summae* est trop élevé. Il va augmenter considérablement la charge de travail des juges de paix en volume d'affaires à traiter mais également en complexité des matières traitées (voir Doc. Parl., Chambre 53-0682/015, p. 35). En effet, le montant de 3 000 euros risque d'amener aux juges de paix des matières de construction, de responsabilité civile ainsi que d'assurances demandant des compétences plus techniques que celles jusqu'ici traitées. Le montant de 2 500 euros comme plafond de compétence ainsi que celui de 1 860 euros pour les affaires traitées en dernier ressort se retrouvaient comme tels dans la proposition de loi initiale. Pour permettre aux juges de paix d'assurer leurs missions de gestion des incapacités et d'éventuelles autres missions de proximité non encore dévolues (par ex :

machtiging tot verkoop van roerende goederen op grond van de artikelen 410, § 1 en 492/1, § 2 van het Burgerlijk Wetboek en de machtiging tot vrijwillige openbare verkoop of verkoop uit de hand van onroerend goed op grond van de artikelen 1186, 1187 en 1193bis van onderhavig Wetboek;

17^o vorderingen met betrekking tot de uitvoeringsmodaliteiten van een vroeger door de familierechtbank gewezen beslissing, met inbegrip van de vorderingen met betrekking tot de uitvoering van een beslissing inzake de huisvesting van een minderjarige;

18^o alle spoedeisende familiale geschillen. ».

Verantwoording

Tijdens hoorzittingen en uit adviezen is gebleken dat het beter was een exhaustive lijst op te stellen van de materiële bevoegdheden van de familierechtbank.

Nr. 48 VAN DE HEER DELPÉRÉE

Art. 136

Dit artikel doen vervallen.

Verantwoording

Deze bepaling heeft geen bestaansreden meer, aangezien de voorlopige maatregelen volledig worden geregeld door artikel 1253/5ter van het Gerechtelijk Wetboek.

Nr. 49 VAN DE HEER DELPÉRÉE

Art. 140

Het 1^o vervangen als volgt :

« 1^o in het eerste lid wordt het bedrag « 1 860 euro » vervangen door het bedrag « 2 500 euro »; ».

Verantwoording

Volgens de vrederechters is het bedrag van 3 000 euro van hun bevoegdheid *ratione summae* te hoog. Het zal de werklast van de vrederechters aanzienlijk verhogen wat het aantal te behandelen zaken betreft, maar ook met betrekking tot de complexiteit van de behandelde aangelegenheden (zie Parl. St., Kamer 53-0682/015, blz. 35). Het bedrag van 3 000 euro dreigt er immers toe te leiden dat de vrederechters zich moeten buigen over aangelegenheden inzake bouwgeschillen, burgerlijke aansprakelijkheid en verzekerringszaken, waarvoor technischere kennis nodig is dan voor de zaken die tot dusver werden behandeld. Het bedrag van 2 500 euro als bevoegdheidsgrens alsook dat van 1 860 euro voor de zaken in laatste aanleg stonden als dusdanig in het oorspronkelijke wetsvoorstel. Om de vrederechters in staat te stellen hun opdrachten met betrekking tot onbekwaamheden en eventueel andere buurt-

entreprises d'utilité publique. Voir *Doc. parl.*, Chambre 53-0682/015, p. 33), il est préférable, comme il était prévu dans le texte initial, de fixer la limite de la compétence *ratione summae* à 2 500 euros ainsi que la limite de ressort à 1 860 euros.

N° 50 DE M. DELPÉRÉE

Art. 145

Remplacer le 1^o par ce qui suit :

« 1^o dans l'alinéa 1^{er}, le montant de « 1 860 euros » est remplacé par le montant de « 2 500 euros » et le montant de « 1 240 euros » est remplacé par le montant de « 1 860 euros ». »

Justification

De l'avis des juges de paix, le montant de 3 000 euros de leur compétence *ratione summae* est trop élevé. Il va augmenter considérablement la charge de travail des juges de paix en volume d'affaires à traiter mais également en complexité des matières traitées (voir *Doc. Parl.*, Chambre 53-0682/015, p. 35). En effet, le montant de 3 000 euros risque d'amener aux juges de paix des matières de construction, de responsabilité civile ainsi que d'assurances demandant des compétences plus techniques que celles jusqu'ici traitées. Le montant de 2 500 euros comme plafond de compétence ainsi que celui de 1 860 euros pour les affaires traitées en dernier ressort se retrouvaient comme tels dans la proposition de loi initiale. Pour permettre aux juges de paix d'assurer leurs missions de gestion des incapacités et d'éventuelles autres missions de proximité non encore dévolues (par exemple : entreprises d'utilité publique. Voir *Doc. Parl.*, Chambre 53-0682/015, p. 33), il est préférable, comme il était prévu dans le texte initial, de fixer la limite de la compétence *ratione summae* à 2 500 euros ainsi que la limite de ressort à 1 860 euros.

N° 51 DE M. DELPÉRÉE

Art. 146

Remplacer cet article par ce qui suit :

« Art. 146. L'article 626 du même Code, modifié par la loi du 24 juillet 1978, est abrogé ».

Justification

Dès lors que les compétences territoriales en matière d'aliments sont insérées au sein de l'article 629bis du Code judiciaire, l'article 626 du Code judiciaire doit être supprimé, sans être remplacé par une autre disposition, comme le projet le prévoit.

opdrachten die nog niet toegewezen zijn (bijvoorbeeld nutsbedrijven, zie *Parl. St.*, Kamer 53-0682/015, blz. 33), is het beter om zoals in de oorspronkelijke tekst de grens van de bevoegdheid *ratione summae* op 2 500 euro en de grens voor het instellen van hoger beroep op 1 860 euro vast te stellen.

Nr. 50 VAN DE HEER DELPÉRÉE

Art. 145

Het 1^o vervangen als volgt :

« 1^o in het eerste lid wordt het bedrag « 1 860 euro » vervangen door het bedrag « 2 500 euro » en wordt het bedrag « 1 240 euro » vervangen door het bedrag « 1 860 euro »; ».

Verantwoording

Volgens de vrederechters is het bedrag van 3 000 euro van hun bevoegdheid *ratione summae* te hoog. Het zal de werklast van de vrederechters aanzienlijk verhogen wat het aantal te behandelen zaken betreft, maar ook met betrekking tot de complexiteit van de behandelde aangelegenheden (zie *Parl. St.*, Kamer 53-0682/015, blz. 35). Het bedrag van 3 000 euro dreigt er immers toe te leiden dat de vrederechters zich moeten buigen over aangelegenheden inzake bouwgeschillen, burgerlijke aansprakelijkheid en verzekeringszaken, waarvoor technischere kennis nodig is dan voor de zaken die tot dusver werden behandeld. Het bedrag van 2 500 euro als bevoegdheidsgrens alsook dat van 1 860 euro voor de zaken in laatste aanleg stonden als dusdanig in het oorspronkelijke wetsvoorstel. Om de vrederechters in staat te stellen hun opdrachten met betrekking tot onbekwaamheden en eventueel andere buurtopdrachten die nog niet toegewezen zijn (bijvoorbeeld nutsbedrijven, zie *Parl. St.*, Kamer 53-0682/015, blz. 33), is het beter om zoals in het oorspronkelijke ontwerp de grens van de bevoegdheid *ratione summae* op 2 500 euro en de grens voor het instellen van hoger beroep op 1 860 euro vast te stellen.

Nr. 51 VAN DE HEER DELPÉRÉE

Art. 146

Dit artikel vervangen als volgt :

« Art. 146. Artikel 626 van hetzelfde Wetboek, gewijzigd bij de wet van 24 juli 1978, wordt opgeheven. ».

Verantwoording

Aangezien de territoriale bevoegdheden inzake onderhoudsgelden zijn ingevoegd in artikel 629bis van het Gerechtelijk Wetboek, moet artikel 626 van het Gerechtelijk Wetboek worden geschrapt zonder te worden vervangen door een andere bepaling, zoals het ontwerp voorschrijft.

N° 52 DE M. DELPÉRÉE

Art. 147

Remplacer le 1^o par ce qui suit :

« 1^o les 1^o, 2^o et 18^o sont chaque fois complétés par les mots « ,sans préjudice de l'article 629 bis »; ».

Justification

Il s'agit d'une modification technique en raison de l'article 638 remplacé par l'article 629bis.

N° 53 DE M. DELPÉRÉE

Art. 147/1 (nouveau)

Insérer un article 147/1, rédigé comme suit :

« Art. 147/1. Dans le même Code, il est inséré un article 629bis, rédigé comme suit :

« Art. 629bis. § 1^{er}. Les demandes entre des parties qui, soit, sont ou ont été mariées, soit, sont ou ont été des cohabitants légaux, ainsi que les demandes relatives à des enfants communs des parties ou aux biens de ces enfants, sont portées devant le tribunal de la famille qui a déjà été saisi d'une demande dans les matières visées à l'article 572bis.

§ 2. Les demandes relatives à l'autorité parentale, l'hébergement et les obligations alimentaires à l'égard d'un ou de plusieurs enfant(s) mineur(s) sont portées devant le tribunal de la famille du domicile du mineur ou, à défaut, de la résidence habituelle du mineur.

En l'absence de domicile ou de résidence habituelle du mineur, le tribunal de la famille de Bruxelles est compétent pour connaître de la demande.

Dans les causes où les parties ont plusieurs enfants mineurs communs dont les domiciles ou, à défaut, les résidences habituelles sont différents, le tribunal de la famille premièrement saisi est compétent pour connaître par connexité, en vertu de l'article 634, de l'ensemble des demandes formulées par les parties.

§ 3. Les causes relatives aux actes de l'état civil, celles visées aux articles 633sexies et 633septies, celles relatives à une adoption ou relatives aux successions, testaments et donations sont portées devant le tribunal de la famille compétent selon le présent Code.

Nr. 52 VAN DE HEER DELPÉRÉE

Art. 147

Het 1^o vervangen als volgt :

« 1^o het 1^o, het 2^o en het 18^o worden telkens voorafgegaan door de woorden « onverminderd artikel 629 bis »; ».

Verantwoording

Het gaat om een technische wijziging omdat artikel 638 vervangen is door artikel 629bis.

Nr. 53 VAN DE HEER DELPÉRÉE

Art. 147/1 (nieuw)

Een artikel 147/1 invoegen, luidende :

« Art. 147/1. In hetzelfde wetboek wordt een artikel 629bis ingevoegd, luidende :

« Art. 629bis. § 1. De vorderingen tussen partijen die hetzij gehuwd zijn of geweest zijn, hetzij wettelijk samenwonenden zijn of geweest zijn, alsook de vorderingen aangaande gemeenschappelijke kinderen van partijen of goederen van die kinderen, worden voor de familierechtbank gebracht waarbij reeds een vordering voor de aangelegenheden bedoeld in artikel 572bis aanhangig is gemaakt.

§ 2. De vorderingen aangaande het ouderlijk gezag, de verblijfsregeling en de onderhoudsverplichtingen voor een of meer minderjarige kinderen worden voor de familierechtbank van de woonplaats van de minderjarige gebracht, of, bij ontstentenis, van de gewone verblijfplaats van de minderjarige.

Indien de minderjarige geen woonplaats of geen gewone verblijfplaats heeft, is de familierechtbank van Brussel bevoegd om kennis te nemen van de vordering.

In zaken waarin de partijen verscheidene gemeenschappelijke minderjarige kinderen hebben, wier woonplaatsen, of bij ontstentenis, gewone verblijfplaatsen, verschillend zijn, is de familierechtbank waarbij de zaak het eerst aanhangig is gemaakt, bevoegd om door samenhang, krachtens artikel 634, kennis te nemen van het geheel van de vorderingen van de partijen

§ 3. De zaken aangaande de akten van de burgerlijke stand, de zaken bedoeld in de artikelen 633sexies en 633septies, de zaken aangaande een adoptie of aangaande erfopvolgingen, testamenten en schenkingen worden voor de familierechtbank gebracht die krachtens dit Wetboek bevoegd is.

§ 4. À l'exception de celles prévues au § 2, les demandes relatives aux pensions alimentaires visées à l'article 572bis, 13°, peuvent être portées devant le tribunal de la famille du domicile du demandeur; à l'exception des demandes tendant à réduire ou à supprimer ces pensions alimentaires.

§ 5. À l'exception de celles relatives aux §§ 1 à 4, les demandes sont portées devant le tribunal de la famille du domicile du défendeur ou du lieu de la dernière résidence conjugale.

§ 6. Sous réserve du § 1^{er}, les causes comportant plusieurs demandes dont une au moins est visée au § 2 sont de la compétence territoriale du tribunal de la famille du domicile ou de la résidence habituelle du mineur.

§ 7. Le tribunal de la famille décide de renvoyer le dossier au tribunal de la famille d'un autre arrondissement si l'intérêt de l'enfant le commande.

Le tribunal de la famille peut décider de renvoyer l'affaire au tribunal de la famille d'un autre arrondissement si un dossier jeunesse y a été constitué, à la demande d'une partie ou du ministère public ou si la bonne administration de la justice commande un tel renvoi.

La décision prévue aux alinéas 1^{er} et 2 est motivée et n'est susceptible daucun recours.

§ 8. Sous réserve du § 1^{er}, les parties peuvent, de commun accord, déterminer le tribunal de la famille qui sera compétent pour traiter de leur dossier familial ».

Justification

Dès lors qu'il est dans l'intention du législateur de faire de cette compétence territoriale une compétence impérative (1), il convient de modifier l'emplacement de la disposition afin de se voir appliquer le régime des autres dispositions du même ordre.

Comme l'explique M. D. Pire (2), une compétence impérative offrirait ainsi l'opportunité aux parties de choisir, dans certains cas, un autre juge que celui compétent territorialement (articles 627 à 630 du Code judiciaire).

Ensuite, il était certain que la présentation de la compétence territoriale ne permettait pas une lisibilité simple et efficace.

(1) N° 2201/2003 du Conseil européen du 27 novembre 2003 relatif à la compétence, la reconnaissance et l'exécution des décisions en matière matrimoniale et en matière de responsabilité parentale.

(2) D. Pire, « Le projet de loi portant création d'un tribunal de la famille et de la jeunesse », *Act. dr. Fam.*, 2012, p. 8 et 9.

§ 4. Behalve de vorderingen bedoeld in § 2, kunnen de vorderingen aangaande de onderhoudsverplichtingen bedoeld in artikel 572bis, 13°, voor de familierechtbank van de woonplaats van de eiser worden gebracht, met uitzondering van de vorderingen die strekken om die onderhoudsverplichtingen te verminderen of op te heffen.

§ 5. Behalve de vorderingen aangaande de §§ 1 tot 4, worden de vorderingen voor de familierechtbank van de woonplaats van de verweerde of van de laatste echtelijke verblijfplaats gebracht.

§ 6. Onder voorbehoud van § 1, vallen de zaken met verscheidene vorderingen, waarvan er minstens een in § 2 wordt bedoeld, onder de territoriale bevoegdheid van de familierechtbank van de woonplaats of van de gewone verblijfplaats van de minderjarige.

§ 7. Indien het belang van het kind dat vereist, beslist de familierechtbank het dossier door te verwijzen naar de familierechtbank van een ander arrondissement.

De familierechtbank kan, op verzoek van een partij of van het openbaar ministerie, of als de goede rechtsbedeling een dergelijke doorverwijzing vereist, beslissen de zaak door te verwijzen naar de familierechtbank van een ander arrondissement indien daar een jeugddossier werd samengesteld.

De beslissing waarin het eerste en het tweede lid voorzien, wordt met redenen omkleed en er kan geen enkel rechtsmiddel tegen worden aangewend.

§ 8. Onder voorbehoud van § 1 kunnen de partijen in onderling overleg bepalen welke familierechtbank bevoegd zal zijn om hun familielid dossier te behandelen ».

Verantwoording

Aangezien het de bedoeling van de wetgever is van die territoriale bevoegdheid een dwingende bevoegdheid (1) te maken, is het raadzaam de plaats van de bepaling te veranderen, zodat de regeling van de andere, soortgelijke bepalingen toegepast wordt.

Zoals de heer D. Pire (2) het uitlegt, biedt een dwingende bevoegdheid de partijen de mogelijkheid in bepaalde gevallen een andere rechter te kiezen dan de territoriaal bevoegde (artikelen 627 tot 630 van het Gerechtelijk Wetboek).

Vervolgens stond het vast dat de voorgestelde territoriale bevoegdheid niet eenvoudig en efficiënt leesbaar was.

(1) Nr. 2201/2003 van de Europese Raad van 27 november 2003 betreffende de bevoegdheid en de erkenning en tenuitvoerlegging van beslissingen in huwelijkszaken en inzake de ouderlijke verantwoordelijkheid.

(2) D. Pire, « Le projet de loi portant création d'un tribunal de la famille et de la jeunesse », *Act. dr. Fam.*, 2012, blz. 8 en 9.

Par conséquent, la structure de ces compétences a été revue et regroupée de manière logique en un seul et même article aux fins de simplifier la vie du justiciable et des praticiens. Nous rappelons, à cet égard, que la simplicité est l'un des objectifs du projet de loi.

Par ailleurs, l'ancienne distinction fondée selon que les parties aient ou non un enfant commun emportait un certain nombre de difficultés.

Parmi celles-ci, se trouvait l'obligation de saisir le juge du domicile de l'enfant alors que l'objet de la demande ne le concernait pas directement.

C'est pourquoi cette distinction a été revue aux fins de distinguer selon que la demande concerne ou non directement l'enfant. Les demandes qui concernent directement l'enfant correspondent aux actuelles compétences civiles du tribunal de la jeunesse.

Pour les matières qui concernent directement l'enfant, le domicile de l'enfant conserve notre préférence en ce qu'il constitue une sécurité et une simplicité importante dès lors qu'il suffit de s'en référer au registre de la population.

Quant à la résidence habituelle, il s'agit du critère applicable au niveau européen et en droit international privé. Le fait de faire coïncider les règles de droit judiciaire interne, visées avec le projet, avec celles issues du droit international privé, déjoue un certain nombre de difficultés. De plus, l'application de ce critère n'emporte aucune difficulté particulière (1).

La résidence habituelle est ainsi définie par l'article 4 du Code de droit international privé comme le lieu où le mineur d'âge s'est établi à titre principal même en l'absence de tout enregistrement et indépendamment d'une autorisation de séjourner ou de s'établir. Pour déterminer ce lieu il est notamment tenu compte de circonstances de nature personnelle ou professionnelle qui révèlent des liens durables avec ce lieu ou la volonté de nouer de tels liens.

D'aucuns n'ont pas manqué de souligner l'absence de troisième critère dans l'hypothèse où l'enfant n'aurait ni domicile, ni résidence actuelle. C'est pourquoi la compétence du tribunal de Bruxelles a été préférée. Le cas échéant, il pourra — ou devra — renvoyer à un tribunal plus approprié.

En l'absence de matières spécifiques nécessitant une compétence territoriale spéciale (déjà prévues dans le projet de loi), l'établissement de critères de compétence alternatifs permet aux parties de choisir le tribunal de la famille le plus proche pour les parties tout en permettant de préserver les droits de la défense. La dernière résidence conjugale ou le domicile du défendeur ont été retenus, critères de droit commun.

Il est prévu que le tribunal compétent, en cas de causes comportant des demandes mixtes (par exemple : divorce, autorité parentale, hébergement des enfants mineurs), est celui prévu au § 2 soit le domicile ou la résidence habituelle du mineur.

Enfin, contrairement à ce que pouvait laisser sous-entendre le projet de loi, la possibilité, pour le juge, de renvoyer le dossier vers un tribunal qui correspondrait mieux aux intérêts de l'enfant ou à la bonne administration de la justice a été généralisée. C'est pourquoi le renvoi est subdivisé entre les cas où le renvoi est nécessaire et celui où il est possible. L'intérêt de l'enfant, central dans

De structuur van die bevoegdheden werd bijgevolg herzien en op logische wijze in een enkel artikel samengebracht, om het leven van de rechtzoekende en van de professionals te vereenvoudigen. We herhalen hier dat vereenvoudiging een van de doelstellingen van het wetsontwerp is.

Overigens veroorzaakte het oude onderscheid op grond van het feit dat de partijen al dan niet een gemeenschappelijk kind hadden, een aantal moeilijkheden.

Een van die moeilijkheden was de verplichting de rechter van de woonplaats van het kind te adiëren, terwijl de vordering niet rechtstreeks met het kind te maken had.

Om die reden werd dat onderscheid herzien, om een onderscheid te maken al naargelang de vordering al dan niet rechtstreeks met het kind te maken heeft. De vorderingen die rechtstreeks met het kind te maken hebben, vallen onder de huidige burgerrechteleijke bevoegdheden van de jeugdrechtbank.

Voor aangelegenheden die rechtstreeks met het kind te maken hebben, blijft de woonplaats van het kind deze voorkeur wegdragen, omdat het veilig en heel eenvoudig is, aangezien het volstaat een beroep te doen op het bevolkingsregister.

De gewone verblijfplaats is het criterium dat op Europees niveau en in het internationaal privaatrecht geldt. Door de regels van het interne gerechtelijk recht, waarover het ontwerp gaat, te doen samenvallen met de regels uit het internationaal privaatrecht, helpt men een aantal moeilijkheden uit de wereld. Bovendien levert de toepassing van dat criterium geen enkel bijzonder probleem op (1).

Zo wordt de gewone verblijfplaats door artikel 4 van het Wetboek van internationaal privaatrecht gedefinieerd als de plaats waar de minderjarige zich hoofdzakelijk heeft gevestigd, zelfs bij afwezigheid van registratie en onafhankelijk van een verblijfs- of vestigingsvergunning. Om deze plaats te bepalen, wordt met name rekening gehouden met omstandigheden van persoonlijke of professionele aard die duurzame banden met die plaats aantonen of wijzen op de wil om die banden te scheppen.

Sommigen hebben niet nagelaten erop te wijzen dat het aan een derde criterium ontbreekt, voor het geval waarin het kind noch woonplaats, noch gewone verblijfplaats heeft. Daarom werd de voorkeur gegeven aan de bevoegdheid van de rechtbank van Brussel. In voorkomend geval kan ze — of moet ze — doorverwijzen naar een beter geplaatste rechtbank.

Indien er geen specifieke aangelegenheden zijn die een bijzondere territoriale bevoegdheid vereisen (waarin het wetsontwerp reeds voorziet), biedt het vastleggen van alternatieve bevoegdheidsriteria de partijen de mogelijkheid de familierechtbank te kiezen die voor hen het dichtstbij is, zonder de rechten van de verdediging aan te tasten. De laatste echtelijke verblijfplaats of de woonplaats van de verweerde, criteria van gemeen recht, werden in aanmerking genomen.

Er is in voorzien dat de rechtbank die bevoegd is voor zaken met gemengde vorderingen (bijvoorbeeld : echtscheiding, ouderlijk gezag, verblijfsregeling van minderjarige kinderen), de in § 2 bepaalde rechtbank is, dus die van de woonplaats of de gewone verblijfplaats van de minderjarige.

In tegenstelling tot wat men bij het wetsontwerp zou kunnen denken ten slotte, werd de mogelijkheid voor de rechter veralgemeend om het dossier door te verwijzen naar een rechtbank die beter beantwoordt aan de belangen van het kind of aan de goede rechtsbedeling. Om die reden wordt de doorverwijzing opgesplitst tussen de gevallen waarin de doorverwijzing nood-

(1) D. Pire, « Le projet de loi portant création d'un tribunal de la famille et de la jeunesse », *Act. dr. Fam.*, 2012, p. 9.

(1) D. Pire, « Le projet de loi portant création d'un tribunal de la famille et de la jeunesse », *Act. dr. Fam.*, 2012, blz. 9.

l'établissement de la compétence territoriale, doit obliger le juge à renvoyer le dossier vers un autre juge. D'un autre côté, le juge pourra, s'il l'estime opportun, renvoyer le dossier familial devant un tribunal plus adéquat car il a déjà connu d'un dossier jeunesse, en vue de la bonne administration de la justice ou si le ministère public ou une partie le demande.

Ainsi, si l'enfant est encore domicilié chez ses grands-parents à Arlon et que ses parents vivent à Tournai. Si, en réalité, l'enfant réside chez ses parents, l'un des parents (ou le procureur du Roi) pourra demander à renvoyer le dossier devant le juge de Tournai et ce, dans le meilleur intérêt de l'enfant.

Si un dossier familial a déjà été ouvert au sein d'un tribunal, c'est donc ce tribunal qui est compétent territorialement pour connaître de l'affaire. Cependant, dans l'hypothèse où toutes les parties (en ce compris l'enfant) déménagent dans un autre arrondissement judiciaire, la bonne administration de la justice commanderait que les parties sollicitent le renvoi devant le juge compétent.

Un nouveau paragraphe 7 est inséré pour permettre aux parties de choisir, de commun accord, leur tribunal de la famille compétent dans le cas de l'ouverture du dossier familial. Si un dossier avait été ouvert précédemment, le paragraphe 1^{er} de l'article jouera pleinement son effet car il est primordial que la continuité du dossier familial soit préservée et il ne s'agit pas de permettre aux parties de faire du « shopping judiciaire ».

N° 54 DE M. DELPÉRÉE

Art. 147/2 (nouveau)

Insérer un article 147/2, rédigé comme suit :

« Art. 147/2. Dans le même Code, il est inséré un article 629ter, rédigé comme suit :

« Art 629ter. Le tribunal de la jeunesse compétent est celui visé à l'article 44 de la loi du 8 avril 1965 relative à la protection de la jeunesse, à la prise en charge des mineurs ayant commis un fait qualifié infraction et à la réparation du dommage causé par ce fait ».

Justification

Indépendamment des règles de compétence territoriale du tribunal de la famille de l'article 629bis du Code judiciaire, la compétence territoriale du tribunal de la jeunesse reste déterminée par l'article 44 de la loi du 8 avril 1965, tel que modifié par l'article 261 du présent projet.

N° 55 DE M. DELPÉRÉE

Art. 147/4 (nouveau)

Insérer un article 147/4, rédigé comme suit :

zakelijk is en het geval waarin ze mogelijk is. Het belang van het kind, dat centraal staat bij het bepalen van de territoriale bevoegdheid, moet de rechter ertoe verplichten het dossier naar een andere rechter door te verwijzen. Anderzijds kan de rechter, indien hij dat opportuun acht, het familielid dossier doorverwijzen naar een rechtsbank die beter geplaatst is omdat ze reeds kennis heeft genomen van een jeugddossier, met het oog op de goede rechtsbedeling of indien het openbaar ministerie of een partij daarom verzoekt.

Wanneer het kind bijvoorbeeld nog bij zijn grootouders in Aarlen gedomicilieerd is en zijn ouders in Doornik wonen. Wanneer het kind in werkelijkheid bij zijn ouders verblijft, kan een van de ouders (of de procureur des Konings) in het hogere belang van het kind verzoeken om het dossier door te verwijzen naar de rechter in Doornik.

Indien er bij een rechtsbank reeds een familielid dossier geopend werd, is het dus die rechtsbank die territoriaal bevoegd is om kennis te nemen van de zaak. Wanneer echter alle partijen (inclusief het kind) naar een ander gerechtelijk arrondissement verhuizen, dan gebiedt de goede rechtsbedeling dat de partijen doorverwijzing naar de bevoegde rechter vragen.

Er wordt een nieuwe paragraaf 7 ingevoegd om de partijen de kans te geven in onderling overleg hun familierechtsbank te kiezen wanneer er een familielid dossier wordt geopend. Indien er voordien reeds een dossier geopend werd, zal paragraaf 1 ten volle worden toegepast, want het is primordiaal dat de continuïteit van het familielid dossier verzekerd blijft en het kan niet de bedoeling zijn de partijen te laten « rechtsbankshoppen ».

Nr. 54 VAN DE HEER DELPÉRÉE

Art. 147/2 (nieuw)

Een artikel 147/2 invoegen, luidende :

« Art. 147/2. In hetzelfde Wetboek wordt een artikel 629ter ingevoegd, luidende :

« Art. 629ter. De bevoegde rechtsbank is de rechtsbank bedoeld in artikel 44 van de wet van 8 april 1965 betreffende de jeugdbescherming, het ten laste nemen van minderjarigen die een als misdrijf omschreven feit hebben gepleegd en het herstel van de door dit feit veroorzaakte schade. ».

Verantwoording

Los van de territoriale bevoegdheidsregels van de familierechtsbank in artikel 629bis van het Gerechtelijk Wetboek blijft de territoriale bevoegdheid van de jeugdrechtbank bepaald door artikel 44 van de wet van 8 april 1965, als gewijzigd door artikel 261 van dit ontwerp.

Nr. 55 VAN DE HEER DELPÉRÉE

Art. 147/4 (nieuw)

Een artikel 147/4 invoegen, luidende :

« Art. 147/4. Dans l'article 630 du même Code, les mots « , 629bis » sont insérés entre les mots « 629 » et les mots « et antérieure ». ».

Justification

Cette modification se justifie par l'insertion de la compétence territoriale au sein d'un nouvel article 629bis).

N° 56 DE M. DELPÉRÉE

Art. 150

Supprimer cet article.

Justification

Cette modification se justifie par l'insertion de la compétence territoriale au sein d'un nouvel article 629bis).

N° 57 DE M. DELPÉRÉE

Art. 147/3

Insérer un article 147/3, rédigé comme suit :

« Art. 147/3. Dans le même Code, il est inséré un article 629quater rédigé comme suit :

« Art 629 quater : Dans les causes concernant des mineurs, la compétence territoriale du juge de paix est déterminée par le domicile et, à défaut, par la résidence habituelle du mineur. » ».

Justification

Le projet de loi réformant les régimes d'incapacité et instaurant un nouveau statut de protection conforme à la dignité humaine a modifié l'article 628, 3^e du Code judiciaire en spécifiant que le juge de la résidence ou, à défaut, du domicile de la personne à protéger, lorsqu'il s'agit d'une requête visée aux articles 490/1 à 490/3 ou 492/1 du Code civil était compétent. Le juge de paix ayant ordonné une mesure de protection reste compétent pour l'application ultérieure à moins qu'il n'ait, par décision motivée, décidé, d'office ou à la requête de la personne protégée, de sa personne de confiance, de son administrateur, de tout intéressé ou du procureur du Roi, de se dessaisir au profit du juge de paix de la nouvelle résidence principale lorsque la personne quitte le canton pour s'installer ailleurs.

Par contre, pour les compétences du juge de paix en matière de mineur d'âge, il y a lieu de se référer à la même compétence que celle prévue à l'ancien article 638bis.

« Art. 147/4. In artikel 630 van hetzelfde Wetboek worden de woorden « , 629bis » ingevoegd tussen de woorden « 629 » en de woorden « en dagtekent ». ».

Verantwoording

Deze wijziging is het gevolg van het opnemen van de territoriale bevoegdheid in een nieuw artikel 629bis.

Nr. 56 VAN DE HEER DELPÉRÉE

Art. 150

Dit artikel doen vervallen.

Verantwoording

Deze wijziging is het gevolg van het opnemen van de territoriale bevoegdheid in een nieuw artikel 629bis.

Nr. 57 VAN DE HEER DELPÉRÉE

Art. 147/3

Een artikel 147/3 invoegen, luidende :

« Art. 147/3. In hetzelfde Wetboek wordt een artikel 629quater ingevoegd, luidende :

« Art. 629quater. In de zaken betreffende minderjarigen wordt de territoriale bevoegdheid van de vrederechter bepaald door de woonplaats van de minderjarige en, bij gebrek aan een woonplaats, door de gewone verblijfplaats van de minderjarige. »».

Verantwoording

Het wetsontwerp tot hervorming van de regelingen inzake onbekwaamheid en tot instelling van een nieuwe beschermingsstatus die strookt met de menselijke waardigheid heeft artikel 628, 3^e van het Gerechtelijk Wetboek gewijzigd door te bepalen dat de rechter van de verblijfplaats of, bij gebreke daaraan, van de woonplaats van de te beschermen persoon, wanneer het een verzoek betreft bedoeld in de artikelen 490/1 tot 490/3 of 492/1, van het Burgerlijk Wetboek, tot kennismeming van de vordering bevoegd is. De vrederechter die een beschermingsmaatregel heeft bevolen, blijft bevoegd voor de verdere toepassing, tenzij hij bij een met redenen omklede beslissing, ambtshalve of op verzoek van de beschermde persoon, diens vertrouwenspersoon of bewindvoerder, van elke belanghebbende, of van de procureur des Konings, beslist heeft de zaak uit handen te geven ten voordele van de vrederechter van het kanton van de nieuwe hoofdverblijfplaats, indien de beschermde persoon het kanton verlaat om zijn hoofdverblijfplaats duurzaam in een ander gerechtelijk kanton te vestigen.

Voor de bevoegdheden van de vrederechter inzake minderjarigen, dient echter te worden verwezen naar dezelfde bevoegdheid als bepaald in het oude artikel 638bis.

N° 58 DE M. DELPÉRÉE

Art. 151

Supprimer cet article.

Justification

Voir amendement n° 57.

N° 59 DE M. DELPÉRÉE

Art. 155

L'article 725bis, proposé, dont le texte actuel formera le § 1^{er}, est complété par un § 2, rédigé comme suit :

« § 2. Le dossier familial est ouvert dès la première demande introduite au tribunal de la famille.

Sous réserve des numéros de rôle attribués à toute cause conformément à l'article 720, il est attribué un numéro spécifique au dossier familial. Ce numéro est mentionné sur tous les actes introductifs d'instance, conclusions et autres pièces du dossier.

Sous réserve des éléments visés à l'article 721, le dossier familial est composé de toutes les causes successives concernant les mêmes parties et leurs enfants communs nés ou à naître.

En cas de renvoi d'un tribunal de la famille à un autre, conformément à l'article 629bis, § 7, le dossier familial complet est transféré sans délai. ».

Justification

Il convient de préciser dans le projet qu'un dossier sera ouvert par famille dès qu'une première demande est introduite. Cette famille est constituée de parents d'enfants communs biologiques ou adoptifs, que les parents soient mariés ou non. S'ils n'ont pas d'enfant commun, le tribunal de la famille est compétent pour les personnes mariées ou l'ayant été, les cohabitants légaux ou l'ayant été. Lorsqu'un critère clair sera dégagé pour identifier les cohabitants de fait, ils seront bien évidemment intégrés dans le tribunal de la famille .(voyez à ce sujet *Doc. parl.*, Chambre, 53 0682/015 p. 17). Ils le sont déjà dès qu'ils sont parents communs d'un enfant pour les questions de succession et de liquidation partage et bien entendu pour les adoptions. Il faut également indiquer que lorsqu'il s'agit d'un parent seul avec un enfant, le tribunal de la famille est compétent (ex : filiation, adoption, relations personnelles ...)

Le dossier familial reçoit un « numéro de dossier » qui l'identifie et qui est le numéro de registre national ou le numéro de registre des étrangers, indépendamment des numéros de rôle que reçoivent les diverses demandes successives dans le même dossier.

Nr. 58 VAN DE HEER DELPÉRÉE

Art. 151

Dit artikel doen vervallen.

Verantwoording

Zie amendement nr. 57.

Nr. 59 VAN DE HEER DELPÉRÉE

Art. 155

Het voorgestelde artikel 725bis, waarvan de huidige tekst § 1 zal worden, aanvullen met een § 2, luidende :

« § 2. Het familiedossier wordt geopend vanaf de eerste vordering die bij de familierechtbank wordt ingesteld.

Onverminderd de volgnummers die overeenkomstig artikel 720 aan alle zaken worden toegekend, wordt een specifiek nummer aan het familiedossier toegekend. Dit nummer wordt vermeld op alle akten van rechtsingang, besluiten en andere stukken van het dossier.

Onverminderd de bepalingen van artikel 721, bevat het familiedossier alle opeenvolgende zaken betreffende dezelfde partijen en hun huidige of toekomstige gemeenschappelijke kinderen.

In geval van verwijzing van een familierechtbank naar een andere, wordt het volledige familiedossier onverwijd overgedragen. ».

Verantwoording

Het ontwerp moet duidelijk stellen dat er per familie een dossier wordt aangelegd zodra een eerste vordering wordt ingesteld. Deze familie bestaat uit de ouders van gemeenschappelijke biologische of geadopteerde kinderen, ongeacht of de ouders gehuwd zijn of niet. Als zij geen gemeenschappelijk kind hebben, is de familierechtbank bevoegd voor personen die gehuwd zijn of geweest zijn en personen die wettelijk samenwonend of wettelijk hebben samengewoond. Wanneer een duidelijk criterium wordt vastgesteld om feitelijk samenwonenden te definiëren, zal de familierechtbank vanzelfsprekend ook voor hen bevoegd zijn (zie stuk Kamer, 53-0682/015, blz. 17). Dat is al zo zodra zij de gemeenschappelijke ouders van een kind zijn, voor successiezaken, vereffening-verdelingen en uiteraard voor adoptions. Er moet ook worden aangegeven dat de rechtbank bevoegd is voor een enige ouder met kind (bijvoorbeeld inzake afstamming, adoptie, persoonlijke betrekkingen, ...).

Het familiedossier krijgt een « dossiernummer » dat het identificeert en dat het rijksregisternummer of het vreemdelingenregisternummer is, ongeacht de verschillende rolnummers die de opeenvolgende vorderingen in hetzelfde dossier krijgen.

Il doit être mentionné sur tous les actes introductifs d'instance, conclusions et autres pièces du dossier.

Ceci permet que les divers éléments d'un même dossier s'y retrouvent effectivement, et que le même juge en connaisse, dans la mesure du possible.

N° 60 DE M. DELPÉRÉE

Art. 213

Remplacer cet article par ce qui suit :

« Art. 213. Dans la quatrième partie, livre IV du même Code, l'intitulé du chapitre Xbis, inséré par la loi du 14 juillet 1976, est remplacé par ce qui suit :

« Chapitre Xbis. Des demandes relatives aux droits et aux devoirs qui naissent des relations familiales ».

Justification

L'intitulé proposé recouvre, de façon synthétique, la matière visée à ce chapitre, de meilleure façon qu'une énumération pléthorique.

N° 61 DE M. DELPÉRÉE

Art. 216

Dans l'article 1253ter/2, proposé, remplacer l'alinéa 4 par ce qui suit :

« Si le demandeur ne comparaît pas en personne, le juge, selon les circonstances qu'il apprécie, déclare le demandeur déchu de sa demande, ou renvoie la cause au rôle particulier de la chambre. Dans ce dernier cas, la cause peut être ramenée à l'audience dans un délai de quinze jours, à la demande d'une des parties. Si le défendeur ne comparaît pas en personne, le juge peut, soit rendre un jugement par défaut, soit remettre la cause à une audience ultérieure. Dans ce dernier cas, un nouveau pli judiciaire est envoyé au défendeur. Si le défendeur ne comparaît toujours pas à cette nouvelle audience, le tribunal prononce, sauf circonstances exceptionnelles, un jugement réputé contradictoire. »

Justification

La comparution personnelle des parties est importante, à la fois pour que les parties prennent conscience de l'influence que le jugement à venir aura sur leur vie privée et familiale, et pour que le juge puisse avoir une meilleure perception de la réalité humaine du dossier.

Het moet vermeld worden op alle akten van rechtsingang, besluiten en andere stukken van het dossier.

Zo worden alle aspecten van eenzelfde dossier daadwerkelijk in één dossier gebundeld, en kan de rechter er in de mate van het mogelijke kennis van nemen.

Nr. 60 VAN DE HEER DELPÉRÉE

Art. 213

Dit artikel vervangen als volgt :

« Art. 213. In het vierde deel, boek IV, van hetzelfde Wetboek wordt het opschrift van hoofdstuk Xbis, ingevoegd bij de wet van 14 juli 1976, vervangen als volgt :

« Hoofdstuk Xbis. Vorderingen betreffende de rechten en verplichtingen die voorvloeien uit familiale betrekkingen ». ».

Verantwoording

Het voorgestelde opschrift vat het onderwerp van dit hoofdstuk beter samen dan een lange opsomming.

Nr. 61 VAN DE HEER DELPÉRÉE

Art. 216

In het voorgestelde artikel 1253ter/2, het vierde lid vervangen als volgt :

« Indien de eiser niet in persoon verschijnt, verklaart de rechter naar gelang van de omstandigheden waarover hij oordeelt, de eiser van zijn eis vervallen, of verwijst de zaak naar de bijzondere rol van de kamer. In dat laatste geval kan de zaak op verzoek van een van de partijen opnieuw ter zitting worden gebracht binnen een termijn van vijftien dagen. Indien de verweerde niet in persoon verschijnt, kan de rechter hetzij een vonnis bij verstek uitspreken, hetzij de zaak uitstellen tot een latere rechtsdag. In dat laatste geval wordt een nieuwe gerechtsbrief verstuurd naar de verweerde. Indien de verweerde opnieuw niet verschijnt op die nieuwe zitting, spreekt de rechtbank, behoudens uitzonderlijke omstandigheden, een vonnis uit dat geacht wordt op tegenspraak te zijn gewezen. ».

Verantwoording

Het is belangrijk dat de partijen in persoon verschijnen. Zo zijn ze zich beter bewust van de invloed die het te wijzen vonnis op hun privé- en gezinsleven zal hebben en krijgt de rechter een beter beeld van de menselijke werkelijkheid achter het dossier.

Cependant, la sanction de la déchéance de la demande en cas d'absence de comparution du demandeur peut être trop radicale.

L'amendement offre au juge, en fonction des circonstances qu'il peut mieux que tout autre apprécier, l'alternative entre cette déchéance, et une fin de non-procéder, consistant au renvoi de la cause au rôle.

Pour ce qui est du défaut du défendeur, le projet est adéquat, sauf en ce qu'il prévoit une remise à un terme fixe d'un mois, que les nécessités du service judiciaire ne permettront pas toujours de respecter : le plus adapté serait de laisser le juge fixer le délai qui lui semble convenable.

N° 62 DE M. DELPÉRÉE

Art. 217

Dans l'article 1253ter/3 proposé, apporter les modifications suivantes :

1^o remplacer le § 1^{er}, alinéa 3 par ce qui suit :

« Si le demandeur ne comparaît pas en personne, le juge, selon les circonstances qu'il apprécie, déclare le demandeur déchu de sa demande, ou renvoie la cause au rôle particulier de la chambre. Si le défendeur ne comparaît pas en personne, le juge peut, soit rendre un jugement par défaut, soit remettre la cause à une audience ultérieure. Dans ce dernier cas, un nouveau pli judiciaire est envoyé au défendeur. Si le défendeur ne comparaît toujours pas à cette nouvelle audience, le tribunal prononce, sauf circonstances exceptionnelles, un jugement réputé contradictoire. »;

2^o supprimer le § 2;

3^o renuméroter les §§ 3 et 4 en §§ 2 et 3.

Justification

En ce qui concerne la sanction de l'absence de comparution des parties, la justification est identique à celle donnée pour l'article 216.

Pour ce qui est de l'abrogation du § 2, il n'est pas cohérent, d'instituer d'une part une chambre de règlement à l'amiable et de prévoir que le juge qui aura présidé cette chambre ne peut plus siéger au fond dans la même affaire et, d'autre part, de permettre au juge du tribunal de la famille de concilier lui-même les parties.

Il faut donc uniquement retenir la possibilité du renvoi à la chambre de règlement à l'amiable, qui pourra concilier les parties, sans que l'impartialité du magistrat puisse ensuite être remise en cause.

L'entérinement d'accord ne pose pas les mêmes problèmes, puisque ces accords auront été trouvés en-dehors du tribunal : le § 4 (devenant le § 3) de la disposition proposée peut donc être maintenu.

Toch kan de sanctie van het verval van de eis wanneer de eiser niet verschijnt, te radicaal zijn.

Het amendement biedt de rechter, afhankelijk van de omstandigheden die hij beter dan wie ook kan beoordelen, het alternatief tussen dat verval en een rechtsmiddel om geen recht te spreken, door de zaak naar de rol te verwijzen.

Wat het versteek van de verweerde betreft, voldoet het ontwerp, behalve dat het voorziet in een uitstel met een vaste termijn van een maand, die de gerechtelijke diensten niet altijd in acht zullen kunnen nemen : het beste is de rechter de termijn te laten bepalen die hem geschikt lijkt.

Nr. 62 VAN DE HEER DELPÉRÉE

Art. 217

Het voorgestelde artikel 1253ter/3, wijzigen als volgt :

1^o § 1, derde lid, vervangen als volgt :

« Indien de eiser niet in persoon verschijnt, verklaart de rechter naar gelang van de omstandigheden waarover hij oordeelt, de eiser van zijn eis vervallen, of verwijst de zaak naar de bijzondere rol van de kamer. Indien de verweerde niet in persoon verschijnt, kan de rechter hetzij een vonnis bij versteek uitspreken, hetzij de zaak uitstellen tot een latere rechtsdag. In dat laatste geval wordt een nieuwe gerechtsbrief verstuurd naar de verweerde. Indien de verweerde opnieuw niet verschijnt op die nieuwe zitting, spreekt de rechtbank, behoudens uitzonderlijke omstandigheden, een vonnis uit dat geacht wordt op tegenspraak te zijn gewezen. »;

2^o § 2 doen vervallen;

3^o de §§ 3 en 4 vernummeren tot de §§ 2 en 3.

Verantwoording

Voor de sanctie van het niet verschijnen van de partijen is de verantwoording dezelfde als die voor artikel 216.

Wat het opheffen van § 2 betreft, is het niet coherent enerzijds een kamer voor minnelijke schikking in te stellen en te bepalen dat de rechter die als voorzitter van die kamer heeft gefungeerd, in dezelfde zaak geen zitting ten gronde meer kan hebben, en anderzijds toe te staan dat de rechter van de familierechtbank zelf de partijen tot een minnelijke schikking brengt.

Men moet dus uitsluitend de mogelijkheid van de verwijzing naar de kamer voor minnelijke schikking behouden. Zij kan de partijen tot een minnelijke schikking brengen, zonder dat de onpartijdigheid van de magistraat vervolgens in twijfel kan worden getrokken.

De bekraftiging van een overeenkomst doet niet dezelfde problemen rijzen, aangezien die overeenkomsten buiten de rechtbank gevonden zullen zijn : § 4 (die § 3 wordt) van de voorgestelde bepaling kan dus gehandhaafd worden.

N° 63 DE M. DELPÉRÉE

Art. 218

Dans l'article 1253ter/4, proposé, apporter les modifications suivantes :

1^o dans le § 2, alinéa 1^{er}, remplacer les mots « comparution volontaire » par les mots « requête conjointe, »;

2^o compléter le § 2, alinéa 1^{er}, par un 6^o rédigé comme suit :

« 6^o les autorisations à mariage visées à l'article 167 du Code civil »;

3^o compléter le § 2, alinéa 1^{er}, par un 7^o rédigé comme suit :

« 7^o les mesures provisoires ordonnées sur la base de l'article 1253ter/5 ».

Justification

La procédure d'urgence invoquée est une procédure en référé alors que celle de l'urgence présumée est une procédure « comme en référé » (1).

La procédure « comme en référé » présente la particularité de suivre les formes, les procédures et délais du référé mais s'en distingue en ce qu'elle aboutit à un jugement tranchant le fond du litige (2) et revêtu de l'autorité de la chose jugée *rebus sic stantibus* qui implique que la décision pourra être rétractée ou modifiée si les circonstances qui sont à la base de la décision ont changé.

Par ailleurs, conformément à la loi du 10 juillet 2006, la comparution volontaire a été remplacée, depuis le 1^{er} janvier 2013, par la requête conjointe des parties. Il apparaît donc nécessaire de modifier l'article sur ce point.

Enfin, il convient de présumer ces mesures urgentes, car les mesures provisoires nécessitent d'être réglées rapidement.

Il s'agit aussi d'offrir un équivalent aux mesures urgentes et provisoires actuelles.

Dès lors qu'il s'agit actuellement d'une procédure « comme en référé », il convient également d'ajouter le recours contre le refus de l'officier de l'état civil de célébrer le mariage prévu à l'article 167, dernier alinéa du Code civil à la liste des procédures réputées urgentes.

(1) Tableau : Doc. Ch. 53-0682/015, p. 280.

(2) A. Puttemans et X. Taton, « L'action en cessation fondée sur l'article 96 de la LPCC en cas d'atteinte prétendue à un droit de propriété intellectuelle dont la validité est contestée », *IRDI*, 2009, p. 137-138.

Nr. 63 VAN DE HEER DELPÉRÉE

Art. 218

Het voorgestelde artikel 1253ter/4 wijzigen als volgt :

1^o in § 2, eerste lid, de woorden « vrijwillige verschijning » vervangen door de woorden « gezamenlijk verzoekschrift, »;

2^o § 2, eerste lid, aanvullen met een 6^o, luidende :

« 6^o de machtigingen om een huwelijk aan te gaan als bedoeld in artikel 167 van het Burgerlijk Wetboek »;

3^o § 2, eerste lid, aanvullen met een 7^o, luidende :

« 7^o de voorlopige maatregelen die bevolen worden op grond van artikel 1253ter/5 ».

Verantwoording

De aangevoerde spoedeisendheid is een procedure in kort geding, terwijl de procedure van veronderstelde spoedeisendheid een procedure is « zoals in kort geding » (1).

De procedure « zoals in kort geding » heeft als bijzonder kenmerk dat ze de vormvereisten, de procedures en de termijnen van het kort geding volgt, maar onderscheidt zich ervan doordat ze eindigt met een vonnis dat het geschil ten gronde beslecht (2) en dat gezag van gewijsde heeft voor de bestaande toestand, wat betekent dat de beslissing kan worden herroepen of gewijzigd indien de omstandigheden die tot de beslissing hebben geleid, gewijzigd zijn.

Tevens werd de vrijwillige verschijning overeenkomstig de wet van 10 juli 2006 sinds 1 januari 2013 vervangen door het gezamenlijk verzoekschrift van de partijen. Het blijkt dus nodig het artikel wat dat betreft te wijzigen.

Tot slot is het raadzaam te veronderstellen dat die maatregelen spoedeisend zijn, aangezien de voorlopige maatregelen snel moeten worden geregeld.

Het is ook de bedoeling een equivalent te bieden voor de huidige spoedeisende en voorlopige maatregelen.

Aangezien het nu gaat om een procedure « zoals in kort geding », is het ook raadzaam het beroep tegen de weigering van de ambtenaar van de burgerlijke stand om het huwelijk te voltrekken, waarin artikel 167, laatste lid, van het Burgerlijk Wetboek voorziet, toe te voegen aan de lijst van procedures met veronderstelde spoedeisendheid.

(1) Tabel : Stuk Kamer 53-0682/015, blz. 280.

(2) A. Puttemans en X. Taton, « L'action en cessation fondée sur l'article 96 de la LPCC en cas d'atteinte prétendue à un droit de propriété intellectuelle dont la validité est contestée », *IRDI*, 2009, blz. 137-138.

N° 64 DE M. DELPÉRÉE

Art. 219

Dans l'article 1253ter/5, proposé, apporter les modifications suivantes :

1^o dans l'alinéa 1^{er}, remplacer les mots «Dans le cadre des demandes urgentes, après avoir invité les parties à faire usage de la conciliation ou de la médiation, le tribunal de la famille peut notamment prendre les mesures suivantes :» par les mots «Outre celles prises conformément aux articles 19, alinéa 2, et 735, § 2, le juge peut prendre, à titre provisoire, les mesures suivantes :»;

2^o compléter l'alinéa 1^{er}, par un 7^o, rédigé comme suit :

«7^o fixer la résidence conjugale des époux en cas de désaccord;»;

3^o compléter l'alinéa 1^{er}, par un 8^o, rédigé comme suit :

«8^o toute mesure prise sur la base des articles 1209 à 1212.».

Justification

Il a été fait mention dans le texte des articles 19, alinéa 2 et 735, § 2 du Code judiciaire, et cela aux fins de permettre au juge de prendre toutes mesures provisoires et d'instructions nécessaires en cours d'instance.

Par ailleurs, le caractère provisoire de ces mesures a été précisé.

Ainsi, divers exemples de mesures provisoires ont été donnés à titre énonciatif, et ne constituent donc aucunement une énumération exhaustive.

N° 65 DE M. DELPÉRÉE

Art. 228/1 (nouveau)

Insérer un article 228/1, rédigé comme suit :

«Art. 228/1. Dans l'article 1263 du même Code, modifié par la loi du 30 juin 1994, les mots «peut être déclaré déchu de son action» sont remplacés par les mots «peut, selon les circonstances que le juge apprécie, soit être déclaré déchu de son action, soit voir la cause renvoyée au rôle particulier de la chambre. Dans ce dernier cas, la cause peut être ramenée à l'audience dans un délai de quinze jours, à la demande d'une des parties.»

Nr. 64 VAN DE HEER DELPÉRÉE

Art. 219

Het voorgestelde artikel 1253ter/5 wijzigen als volgt :

1^o in het eerste lid de woorden «In het kader van de spoedeisende vorderingen kan de familierechtbank, na de partijen te hebben uitgenodigd om gebruik te maken van minnelijke schikking of bemiddeling, onder andere de volgende maatregelen nemen :» vervangen door de woorden «Naast de maatregelen die werden genomen overeenkomstig de artikelen 19, tweede lid, en 735, § 2, kan de rechter de volgende voorlopige maatregelen nemen :»;

2^o het eerste lid aanvullen met een 7^o, luidende :

«7^o de echtelijke verblijfplaats van de echtgenoten vaststellen indien zij het daar niet over eens zijn;»;

3^o het eerste lid aanvullen met een 8^o, luidende :

«8^o elke maatregel genomen op grond van de artikelen 1209 tot 1212.».

Verantwoording

In de tekst werden de artikelen 19, tweede lid, en 735, § 2, van het Gerechtelijk Wetboek vermeld en wel om de rechter de mogelijkheid te bieden om alle voorlopige maatregelen te nemen en instructies te geven die tijdens het geding noodzakelijk zijn.

Overigens werd op de voorlopigheid van die maatregelen gewezen.

Aldus werden ter illustratie verscheidene voorbeelden van voorlopige maatregelen gegeven. Het gaat dus geenszins om een uitputtende opsomming.

Nr. 65 VAN DE HEER DELPÉRÉE

Art. 228/1 (nieuw)

Een artikel 228/1 invoegen, luidende :

«Art. 228/1. Artikel 1263 van hetzelfde Wetboek, gewijzigd bij de wet van 30 juni 1994, wordt vervangen als volgt : «Art. 1263. Wanneer de wet de persoonlijke verschijning van de partijen eist of de rechtbank deze heeft gelast, kan naar gelang van de omstandigheden die de rechter beoordeelt, de echtgenoot die niet verschijnt, van zijn rechtsvordering vervallen worden verklaard of kan de zaak worden verwezen naar de bijzondere rol van de kamer. In dat laatste geval kan de zaak opnieuw op de terechting komen binnen een termijn van vijftien dagen op verzoek van een van de partijen.».

Justification

Cet amendement met en concordance l'article 1263 du Code judiciaire, relatif à la comparution personnelle en cas de divorce pour cause de désunion irrémédiable, avec les articles 1253ter/2 et 1253ter/3, tels qu'institués par les articles 216 et 217 du projet de loi : le juge doit avoir le choix de la sanction en cas de non-comparution : la déchéance ou le renvoi de la cause au rôle.

Verantwoording

Dit amendement brengt artikel 1263 van het Gerechtelijk Wetboek met betrekking tot de persoonlijke verschijning in geval van echtscheiding op grond van duurzame ontwrichting, in overeenstemming met de artikelen 1253ter/2 en 1253ter/3, zoals ingesteld door de artikelen 216 en 217 van dat wetsontwerp : de rechter moet de keuze hebben met betrekking tot de sanctie in geval van niet-verschijning : verval of verwijzing van de zaak naar de rol.

N° 66 DE M. DELPÉRÉE

Art. 257

Compléter l'article 1398/1 proposé, par un § 3, rédigé comme suit :

« § 3. Toutefois, l'exécution provisoire n'a pas lieu pour les décisions touchant à l'état des personnes, sauf en ce qui concerne les décisions interlocutoires ou d'avant dire droit. ».

Justification

Le projet voté à la Chambre des représentants implique que toutes les décisions du tribunal de la famille et de la jeunesse sont exécutoires par provision.

Il est certain que l'exécution provisoire, dont le texte proposé pour l'article 1398/1, § 1^{er}, nouveau, du Code judiciaire, rappelle qu'elle se fait toujours aux risques et périls de celui qui la met en œuvre (responsabilité objective), constitue un vecteur puissant de l'effectivité des décisions familiales.

Notamment, en ce qui concerne les jugements en matière alimentaire, il faut relever que c'est par l'effet de la loi du 19 mars 2010 que ces décisions ont été rendues exécutoires par provision, sauf si le juge en décide autrement, à la demande d'une des parties.

Cette règle constitue l'aboutissement d'une longue réflexion sur les moyens d'améliorer la perception effective des pensions alimentaires par leurs créanciers (Voyez le colloque « L'argent pour vivre, vers une réforme de l'obligation alimentaire », ULB, 19 novembre 1999), et elle a été étendue à toutes les créances alimentaires par un amendement du Sénat.

Il serait incompréhensible que cet acquis précieux soit à présent remis en cause.

Cependant, il n'est pas possible non plus d'étendre l'exécution provisoire de plein droit aux décisions qui touchent à l'état des personnes : on ne peut ainsi concevoir qu'une personne soit déclarée divorcée par un jugement, que ce jugement, exécutoire par provision, soit transcrit dans les registres de l'état civil, puis que la cour d'appel réforme le jugement, ce qui ferait renaître le mariage, alors que la personne concernée a peut-être convolé et se retrouverait ainsi bigame.

Certes, le texte proposé pour l'article 1398/1, § 1^{er}, nouveau, du Code judiciaire, prévoit une exception en ces termes « sauf dispositions spéciales », mais il serait plus explicite et plus cohérent de placer dans cette disposition le champ exact des exceptions, qui est l'état des personnes.

Nr. 66 VAN DE HEER DELPÉRÉE

Art. 257

Het voorgestelde artikel 1398/1 aanvullen met een § 3, luidende :

« § 3. De uitvoerbaarheid bij voorraad vindt evenwel niet plaats voor de beslissingen met betrekking tot de staat van personen, behalve wat de tussenbeslissingen of beslissingen alvorens recht te doen betreft. ».

Verantwoording

Het in de Kamer van volksvertegenwoordigers aangenomen ontwerp impliceert dat alle beslissingen van de familie- en jeugdrechtbank bij voorraad uitvoerbaar zijn.

De uitvoerbaarheid bij voorraad, waarvan de voorgestelde tekst voor het nieuwe artikel 1398/1, § 1, van het Gerechtelijk Wetboek in herinnering brengt dat ze altijd plaatsvindt op risico van diegene die de tenuitvoerlegging vordert (objectieve aansprakelijkheid), vormt zeker een krachtige hefboom voor doeltreffende familiale beslissingen.

Wat met name de vonnissen inzake onderhoudsuitkeringen betreft, dient men erop te wijzen dat het op grond van de wet van 19 maart 2010 is, dat deze beslissingen bij voorraad uitvoerbaar gemaakt zijn, behalve indien de rechter er anders over beslist op verzoek van een van de partijen.

Deze regel vormt het eindpunt van een lange denkoefening over de middelen om de effectieve inning van de onderhoudsuitkeringen door de schuldeisers ervan te verbeteren (Zie het colloquium « L'argent pour vivre, vers une réforme de l'obligation alimentaire », ULB, 19 november 1999), en werd uitgebreid tot alle alimentatievorderingen door een amendement van de Senaat.

Het zou onbegrijpelijk zijn dat dit waardevolle element nu op losse schroeven wordt gezet.

Het is echter evenmin mogelijk om de van rechtswege uitvoerbaarheid bij voorraad uit te breiden tot de beslissingen met betrekking tot de staat van personen : zo is het ondenkbaar dat iemand door een vonnis gescheiden wordt verklaard, dat dit bij voorraad uitvoerbare vonnis wordt overgeschreven in de registers van de burgerlijke stand, dat het hof van beroep vervolgens het vonnis tenietdoet, waardoor het huwelijk opnieuw zou ontstaan, terwijl de betrokkenen misschien opnieuw is getrouwdd en op die manier in bigamie verzeild geraakt.

De voorgestelde tekst voor het nieuwe artikel 1398/1, § 1, van het Gerechtelijk Wetboek voorziet wel in een uitzondering (« behalve specifieke bepalingen »), maar het zou duidelijker en coherenter zijn om in deze bepaling het exacte toepassingsgebied van de uitzonderingen te vermelden, namelijk de staat van personen.

Le texte de l'amendement proposé précise que l'exception ne concerne que les décisions qui touchent, c'est-à-dire modifient, l'état des personnes lui-même.

Mais si le tribunal de la famille et de la jeunesse rend, dans le cadre d'une procédure en matière d'état des personnes, une décision interlocutoire ou d'avant-dire droit (expertise, enquête, désignation d'un administrateur provisoire ...), cette décision sera exécutoire par provision, sauf décision contraire du juge (exception à l'exception, et donc retour au droit commun de l'article 1398/1, § 1^{er}, nouveau, du Code judiciaire).

Il en va naturellement de même pour les décisions qui statuent sur les effets de l'état des personnes (hébergement, obligations alimentaires, liquidation-partage ...): ce sont ces décisions qui constituent, en réalité, le champ d'application de l'article 1398/1, § 1^{er}, nouveau, du Code judiciaire.

N° 67 DE M. DELPÉRÉE

Art. 261

Remplacer cet article par ce qui suit :

« Art. 261. L'article 44 de la même loi, remplacé par la loi du 2 février 1994 et modifié par les lois des 29 avril 2001, 24 avril 2003 et 13 juin 2006 est remplacé par ce qui suit :

« Art. 44. § 1^{er}. La compétence territoriale du tribunal de la jeunesse est déterminée par la résidence des personnes qui exercent l'autorité parentale ou, en cas d'exercice conjoint par des personnes séparées, par la résidence de celle chez qui le jeune réside habituellement.

§ 2. Lorsque celles-ci n'ont pas de résidence en Belgique ou lorsque leur résidence est inconnue ou incertaine, le tribunal de la jeunesse compétent est celui du lieu où l'intéressé a commis le fait qualifié infraction, du lieu où il est trouvé ou du lieu où la personne ou l'établissement auquel il a été confié par les instances compétentes a sa résidence ou son siège.

§ 3. Lorsque le tribunal de la jeunesse est saisi après que le jeune a atteint l'âge de dix-huit ans, le tribunal de la jeunesse compétent est celui du lieu de la résidence du jeune, ou, si celle-ci est inconnue ou incertaine, du lieu où le fait qualifié infraction a été commis.

§ 4. Néanmoins le tribunal de la jeunesse compétent est celui de la résidence du requérant en cas d'application de l'article 18, alinéa 5.

De tekst van het amendement verduidelijkt dat de uitzondering enkel de beslissingen betreft die betrekking hebben op, dit wil zeggen wijzigingen aanbrengen in, de staat van personen zelf.

Indien de familie- en jeugdrechtbank in het kader van een procedure betreffende de staat van personen een tussenbeslissing of een beslissing alvorens recht te doen wijst (expertise, onderzoek, aanwijzing van een voorlopig bewindvoerder, ...), is deze beslissing bij voorraad uitvoerbaar behoudens andersluidende beslissing van de rechter (uitzondering op de uitzondering en bijgevolg terugkeer naar het gemeen recht van het nieuwe artikel 1398/1, § 1, van het Gerechtelijk Wetboek).

Hetzelfde geldt uiteraard voor de beslissingen die oordelen over de gevolgen van de staat van personen (huisvesting, onderhoudsverplichtingen, vereffening-verdeling, ...): het zijn deze beslissingen die in werkelijkheid het toepassingsgebied van het nieuwe artikel 1398/1, § 1, van het Gerechtelijk Wetboek vormen.

Nr. 67 VAN DE HEER DELPÉRÉE

Art. 261

Dit artikel vervangen als volgt :

« Art. 261. Artikel 44 van dezelfde wet, vervangen bij de wet van 2 februari 1994 en gewijzigd bij de wetten van 29 april 2001, 24 april 2003 en 13 juni 2006 wordt vervangen als volgt :

« Art. 44. § 1. De territoriale bevoegdheid van de jeugdrechtbank wordt bepaald door de verblijfplaats van de personen die het ouderlijk gezag uitoefenen, of, in geval van gezamenlijke uitoefening door gescheiden personen, door de verblijfplaats van de persoon bij wie de jongere gewoonlijk verblijft.

§ 2. Wanneer die personen geen verblijfplaats in België hebben of wanneer hun verblijfplaats onbekend is of niet vaststaat, is de bevoegde jeugdrechtbank die van de plaats waar de betrokkenen het als een misdrijf omschreven feit heeft gepleegd, die van de plaats waar hij wordt aangetroffen of van de plaats waar de persoon aan wie of de instelling waaraan hij door de bevoegde instanties werd toevertrouwd, zijn woonplaats of haar zetel heeft.

§ 3. Wanneer de jeugdrechtbank geadieerd wordt nadat de jongere de leeftijd van achttien jaar heeft bereikt, is de bevoegde jeugdrechtbank die van de verblijfplaats van de jongere, of, indien die verblijfplaats onbekend is of niet vaststaat, van de plaats waar het als misdrijf omschreven feit werd gepleegd.

§ 4. Niettemin is de bevoegde jeugdrechtbank bij toepassing van artikel 18, vijfde lid, die van de verblijfplaats van de eiser.

§ 5. Si les personnes visées au § 1^{er} changent de résidence alors que le jeune fait l'objet d'une mesure de garde, de préservation ou d'éducation, ils doivent, sous peine d'amende d'un à vingt-cinq euros, en donner avis sans délai au tribunal de la jeunesse compétent.

§ 6. Le changement de résidence entraîne le dessaisissement de ce tribunal au profit du tribunal de la jeunesse de l'arrondissement où est située la nouvelle résidence sauf si le juge de la jeunesse ou le ministère public ou les parents demandent le maintien de la saisine du tribunal de la jeunesse déjà saisi. Le dossier est transmis par le greffier du tribunal dessaisi au tribunal saisi. ».

Justification

Suite à la note du 18 octobre 2011 du « Réseau d'expertise « protection de la jeunesse » ainsi que des auditions devant la commission de la Justice du Sénat en mai 2012, il y a lieu de modifier l'article 44 de la loi sur la protection de la jeunesse en revenant à des critères de territorialité spécifiques à cette matière et particulièrement le critère de résidence, non pas du mineur mais bien des personnes qui exercent l'autorité parentale et, en cas d'autorité parentale conjointe le lieu où le mineur réside habituellement.

La suppression des alinéas 6 et 7 de l'actuel article 44 de la loi du 8 avril 1965 relative à la protection de la jeunesse risque de compliquer la prise en charge des situations et la bonne fin de la procédure en ce que la règle permet d'assurer la stabilité de la prise en charge de la situation dans la phase préparatoire de la procédure au cours de laquelle les investigations sociales et médico-psychologiques, destinées à connaître la personnalité du mineur et son milieu, sont réalisées et où des mesures provisoires peuvent être prises.

Par ailleurs, les différentes législations applicables aux mineurs en conflit avec la loi et aux mineurs en danger, ont pour objectif de résoudre la situation problématique du jeune par une prise en charge qui vise à lui apporter une aide et à favoriser la relation avec le milieu familial et l'implication de celui-ci.

Enfin, la compétence territoriale des services des Communautés en matière d'aide et de protection de la jeunesse et celle des tribunaux peut actuellement être harmonisée, ce qui facilite le travail et la collaboration des autorités compétentes communautaires et judiciaires.

Par ailleurs le projet ne prévoyait aucun critère de compétence pour les mineurs qui n'ont pas de résidence ou dont la résidence est inconnue ou incertaine. Pour les jeunes concernés il aurait donc été impossible d'introduire une action protectionnelle devant un tribunal de la jeunesse.

Le changement de résidence entraînerait le dessaisissement du tribunal au profit du tribunal de la résidence sauf si le juge de la jeunesse, le ministère public ou les parents sollicitent le maintien de la saisine. En effet, l'automaticité du dessaisissement ne semble pas la meilleure formule dans tous les cas. On peut imaginer que des parents déménagent à quelques kilomètres et qu'en conséquence, ils changent, sans le vouloir d'arrondissement judiciaire alors que le juge de la jeunesse est en charge depuis longtemps des

§ 5. Wanneer de in § 1 bedoelde personen van verblijfplaats veranderen, terwijl voor de jongere een maatregel van bewaring, behoeding of opvoeding geldt, moeten ze de bevoegde jeugdrechtbank daarvan onverwijd bericht geven, op straffe van geldboete van een euro tot vijfentwintig euro.

§ 6. De verandering van verblijfplaats brengt met zich dat de zaak aan die rechtbank wordt onttrokken en verwezen wordt naar de jeugdrechtbank van het arrondissement waar de nieuwe verblijfplaats zich bevindt, tenzij de jeugdrechter, het openbaar ministerie of de ouders vragen dat de zaak aanhangig blijft bij de jeugdrechtbank die reeds geadieerd werd. De griffier van de rechtbank waaraan de zaak onttrokken wordt, zendt het dossier over aan de rechtbank waarnaar de zaak verwezen wordt. ».

Verantwoording

Gelet op de nota van 18 oktober 2011 van het « Expertisenetwerk Jeugdbeschermingsrecht », alsook op de hoorzittingen voor de commissie voor de Justitie van de Senaat in mei 2012, moet artikel 44 van de wet betreffende de jeugdbescherming worden gewijzigd, waarbij moet worden teruggekeerd naar voor deze aangelegenheden specifieke territorialiteitscriteria, vooral naar het criterium van de verblijfplaats, niet van de minderjarige, maar wel van de personen die het ouderlijk gezag uitoefenen en, bij gezamenlijk ouderlijk gezag, van de gewone verblijfplaats van de minderjarige.

De schrapping van het zesde en zevende lid van het huidige artikel 44 van de wet van 8 april betreffende de jeugdbescherming dreigt de behandeling van de zaken en de goede afloop van de rechtsbedeling te complicerken, omdat die regel voor stabiliteit zorgt in de aanpak van de voorbereidende fase van de procedure, tijdens welke het maatschappelijk en het medisch-psychologisch onderzoek, waardoor men de persoonlijkheid van de minderjarige en zijn milieu beter moet leren kennen, plaatsvinden en waarin voorlopige maatregelen kunnen worden genomen.

Overigens is het doel van de wetgeving voor minderjarigen die de wet overtreden en voor minderjarigen in gevaar de problematische toestand van de jongere op te lossen door middel van een opvang die hem hulp moet bieden en de relatie met het gezinsmilieu en de betrokkenheid van dat laatste moet stimuleren.

Tot slot kan de territoriale bevoegdheid van de Gemeenschappen inzake jeugdzorg en jeugdbescherming en die van de rechtbanken worden geharmoniseerd, wat het werk en de samenwerking van de bevoegde gemeenschaps- en gerechtelijke overheid vergemakkelijkt.

Voor het overige voorzag het ontwerp niet in enig bevoegdheds criterium voor minderjarigen die geen verblijfplaats hebben of waarvan de verblijfplaats onbekend is of niet vaststaat. Voor die jongeren zou het dus onmogelijk zijn geweest bij een jeugdrechtbank een vordering tot bescherming in te stellen.

De verandering van verblijfplaats zal met zich meebringen dat de zaak aan de rechtbank wordt onttrokken om te worden verwezen naar de rechtbank van de verblijfplaats, tenzij de jeugdrechter, het openbaar ministerie of de ouders vragen om de adiëring te handhaven. De zaak automatisch onttrekken blijkt immers niet in alle gevallen de beste formule. Het is mogelijk dat ouders enkele kilometers verhuizen en dat ze als gevolg daarvan ongewild van gerechtelijk arrondissement veranderen, terwijl de

mineurs de la famille. Autre problème à éviter: le shopping judiciaire.

jeugdrecht reeds lang voor de minderjarigen van het gezin instaat. Ook het « rechtbankshoppen » moet worden voorkomen.

Francis DELPÉRÉE.